



INFORMATION HABILLAGE FABRIKANTEN INFORMATION MANUFACTURING INFORMATION

13 1/4" ETA 255.122

IH 255122 FDE 475102 06 04.07.2011

Spécifications techniques

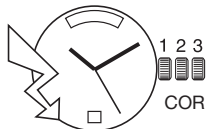
1. Forme et genre

Calibre rond	13 1/4"
Affichage analogique	
Quartz:	32'768 Hz
Pierres:	6

2. Dimensions en mm

Diamètre total	26,20
Diamètre d'encadrement	25,60
Hauteur totale du mouvement	2,45
Hauteur sur pile	2,60

3. Fonctions



ASS
E.O.L

Affichage par aiguilles:
heures, minutes, secondes, quatrième à 6 heures et jour extérieur à 12 heures.
Quatrième à guichet, changement de date semi-instantané.

Les calibres sont équipés d'un indicateur de fin de vie de pile (EOL) par avance de l'aiguille de secondes toutes les 4 secondes et d'un moteur asservi.

4. Manipulations et corrections

Tige de mise à l'heure 3 positions:

- Pos. 1 Position de marche.
- Pos. 2 Correction rapide de la date et du jour.
- Pos. 3 Mise à l'heure avec stop seconde, arrêt du mouvement (stockage).

Technische Spezifikationen

1. Form und Art

Rundes Kaliber	13 1/4"
Analoganzeige	
Quarz:	32'768 Hz
Steine:	6

2. Abmessungen in mm

Gesamtdurchmesser	26,20
Gehäusepassungsdurchmesser	25,60
Gesamtwerkhöhe	2,45
Höhe über Batterie	2,60

3. Funktionen



ASS
E.O.L

Anzeige durch Zeiger:
Stunden, Minuten, Sekunden, Datum auf 6 Uhr und Tag aussen auf 12 Uhr.
Datum im Fenster, halbschnellschaltend

Die Kaliber sind mit einer Batterie-End-Anzeige (EOL) durch Vorrücken des Sekundenzeigers alle 4 Sekunden und mit einer Steuerung der Motorimpulse ausgerüstet.

4. Manipulationen und Korrekturen

Durch Zeigerstellwelle mit 3 Stellungen:

- Pos. 1 Gangstellung.
- Pos. 2 Schnellkorrektur des Datums und Tages.
- Pos. 3 Zeigerstellung mit Sekundenstopp, Unterbrecher (zur Lagerung).

Technical specifications

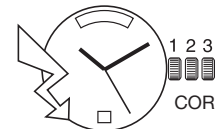
1. Shape and type

Round caliber	13 1/4"
Analog display	
Quartz:	32'768 Hz
Jewels:	6

2. Dimensions in mm

Overall diameter	26.20
Case fitting diameter	25.60
Overall movement height	2.45
Height over battery	2.60

3. Functions



ASS
E.O.L

Display by means of hands:
hours, minutes, seconds, date at 6 o'clock and external day at 12 o'clock.
Date in window, semi-instantaneous.

The calibers are equipped with a battery end-of-life display (EOL), where the second hand advances every 4 seconds, and an adaptive controlled drive system.

4. Handling and corrections

By means of handsetting stem with 3 positions:

- Pos. 1 Running position.
- Pos. 2 Quick correction of the date and day.
- Pos. 3 Time setting with stop-second, stopping of movement (storage).

5. Principe de construction

Platine fabriquée en laiton.

Moteur pas à pas ETA 180°/s.
1 impulsion/sec.

Le calibre est équipé d'un circuit économiseur de courant (asservissement), d'un indicateur de fin de vie de pile (EOL) par avance de l'aiguille de seconde toutes les 4 secondes et d'une lame de contact déconnectant la commande du moteur du circuit intégré lorsque la tige de mise à l'heure est tirée (mode stockage).

6. Habillage

Le cadran est maintenu par des fixateurs de cadran.

Aiguilles

Indication pour aiguilles:
voir plan *AIGUILLAGES*.

Le respect des balourds indiqués garantit la résistance aux chocs selon les normes en vigueur.

La pose des aiguilles (sans pile et isolateur de pile) doit être faite sur un porte-pièce adéquat avec appui central sur la pierre ayant un dégagement pour le pivot de la roue de seconde au centre.

7. Outillage

Porte-pièce No 013855 pour ouvrir et fermer les fixateurs de cadran.

Porte-pièce 13 ¼" pour poser les aiguilles au centre.

Ces outils peuvent être commandés chez:

5. Konstruktionsprinzip

Werkplatte aus Messing hergestellt.

Schrittmotor ETA 180°/s.
1 Impuls/Sek.

Der Kaliber ist mit einer stromsparenden Motorsteuerung (Asservissement), einer Batterie-End-Anzeige (EOL) durch Vorrücken des Sekundenzeigers alle 4 Sekunden und einem Unterbrecherkontakt, welcher bei gezogener Stellwelle den Motor vom integrierten Schaltkreis trennt (zur Lagerung), ausgerüstet.

6. Ausstattung

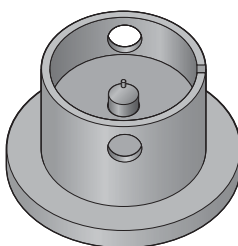
Das Zifferblatt ist durch Zifferblatthalter gehalten.

Zeiger

Angaben für Zeiger:
siehe Zeichn. *ZEIGERWERKHÖHEN*.

Bei Einhaltung der angegebenen Unwuchtwerte wird die Stossicherheit laut einschlägigen Normen gewährleistet.

Zum Zeigersetzen (ohne Batterie und Isolation für Batterie) muss ein passender Werkhalter mit einer zentralen Auflage für den Stein verwendet werden, welche eine Aussparung für den Zapfen des Zentrumsekundenrades besitzt.



7. Werkzeuge

Werkstückhalter Nr. 013855 zum Öffnen und Schliessen der Zifferblatthalter.

Werkstückhalter 13 ¼" zum Setzen der Zentrumzeiger.

Diese Werkzeuge können bei folgender Adresse bestellt werden:

5. Principle of construction

Main plate made of brass.

Stepping motor ETA 180°/s.
1 impulse/sec.

The caliber is equipped with a current saving circuit (asservissement), a battery end-of-life display (EOL), with second hand advancing every 4 seconds, and a stop lever which disconnects the motor from the integrated circuit when the stem is pulled out (storage).

6. Casing

The dial is fixed by means of dial fasteners.

Hands

Indications for hands:
see drawing *HAND FITTING HEIGHTS*.

Observation of the unbalances indicated guarantees shock-resistance in accordance with current standards.

The hands must be fitted (without battery and battery insulator) on a suitable movement holder with a central support on the jewel having a countersink for the second wheel pivot.

7. Tool

Movement holder No. 013855 for opening and closing the dial fasteners.

Movement holder 13 ¼" for fitting the central hands.

These tools can be ordered from:

7. Outillage

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Customer Service
Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 27 77
Fax +41 (0)32 655 84 30
etacs@eta.ch
www.eta.ch

7. Werkzeuge

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Customer Service
Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 27 77
Fax +41 (0)32 655 84 30
etacs@eta.ch
www.eta.ch

7. Tool

ETA SA Manufacture Horlogère Suisse
Customer Service
Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 27 77
Fax +41 (0)32 655 84 30
etacs@eta.ch
www.eta.ch

8. Alimentation

Pile à l'oxyde d'argent
U = 1,55 V, type "Low drain".

Pile Ø 9,50 mm, hauteur 1,65 mm
Capacité 29 mAh (Renata)

Renata 373, Varta V373,
Energizer 373, SR 916 SW.

8. Stromversorgung

Silberoxyd-Batterie
U = 1,55 V, Typ "Low Drain".

Batterie Ø 9,50 mm, Höhe 1,65 mm
Kapazität 29 mAh (Renata)

Renata 373, Varta V373,
Energizer 373, SR 916 SW.

8. Current supply

Silver oxide battery
U = 1.55 V, "Low Drain" type.

Battery Ø 9.50 mm, height 1.65 mm
Capacity 29 mAh (Renata)

Renata 373, Varta V373,
Energizer 373, SR 916 SW.

9. Performances

9. Leistungen

9. Performances

Critères Kriterien Criteria	Conditions Bedingungen Conditions	MIN	TYP	MAX	Unités Einheiten Units
Consommation mouvement Stromaufnahme Uhrwerk Power consumption movement	U = 1,55 V T= 25° C quantième non en prise Kalender nicht im Eingriff date mechanism not in gear		0,93	1,20	µA
Marche instantanée Momentaner Gang Instantaneous rate	U = 1,55 V T= 25° C	-0,3		+0,5	s/d
Température de fonctionnement Betriebstemperatur Operating temperature		0		+50	°C
Résistance aux chocs Stossicherheit Shock-resistance	NIHS 91 - 10				
Résistance aux champs magnétiques Magnetfeldabschirmung Resistance to magnetic influences		1600 20			A/m Oe
Couple de positionnement Positionierungsmoment Positioning torque	quantième non en prise Kalender nicht im Eingriff date mechanism not in gear		15		µNm
Couple utile Drehmoment Useful torque	U = 1,55 V T= 25° C quantième non en prise Kalender nicht im Eingriff date mechanism not in gear	3,0	6,0		µNm
Autonomie théorique de pile Autonomie theoretisch Autonomy theoretic of battery	avec pile Mit Batterie with battery 29 mAh			42	mois Monate months
CEM / Compatibilité électromagnétique EMV / Elektromagnetische Verträglichkeit EMC / Electromagnetic compatibility	EN 50082-1, EN 50081-1				CE Conforme CE Konform CE Conform

10. Contrôle de la marche

La période d'inhibition est de 60 secondes.

La mesure de la marche ne peut se faire qu'avec un appareil permettant une mesure pendant 60 secondes ou même un multiple de 60 secondes.

La mesure de la marche doit avoir lieu à une température comprise entre 20° C et 25° C.

10. Gangkontrolle

Die Inhibitions-Periode beträgt 60 Sekunden.

Der Gang kann nur mit einem Instrument gemessen werden, das eine Messung während einer Zeitspanne von 60 Sekunden oder einem Vielfachen davon erlaubt.

Die Gangmessung muss bei einer Temperatur von 20° C bis 25° C erfolgen.

10. Checking the rate

The inhibition period is 60 seconds.

The rate must be checked with an instrument that allows measuring over one or several periods of 60 seconds.

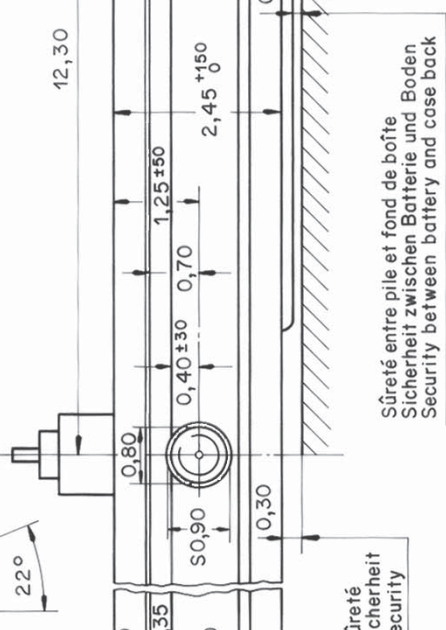
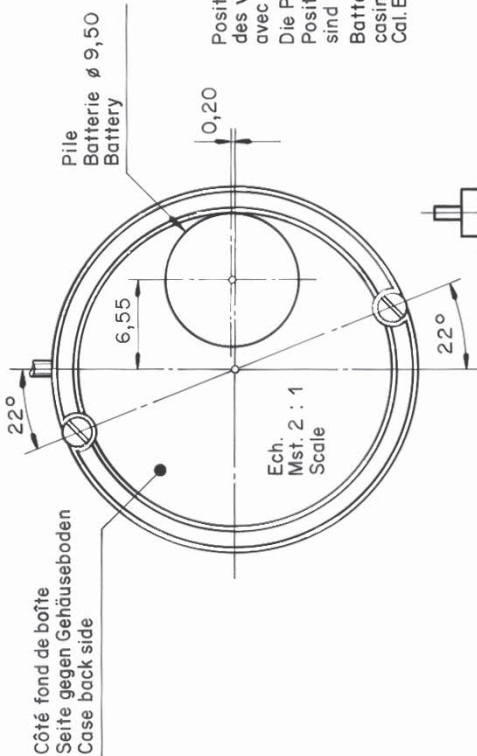
Check the rate at a temperature between 20° C and 25° C.

Hauteur totale
Total height

+ 50 avec pile
2,60 - 250 mit Batterie
ø 9,50 H. 1,60 - 250
with battery

Vis/Schrauben/Screws No.1859.495.80
tête coupée
geschliffener Kopf No.1859.495.00
cut head

Position de la pile et positions
des vis de fixation sont ident.
avec cal. ETA 955.122.
Die Position der Batterie und die
Positionen der Werkbefestigungsschrauben
sind identisch mit Cal. ETA 955.122.
Battery position and position of the
casing screws are identical with
Cal.ETA 955.122.



* Pile et fond de boîte ont le même potentiel.
Un contact entre pile et fond est admis.
Batterie und Gehäuseboden haben die gleiche Polarität.
Ein Kontakt zwischen Batterie und Boden ist erlaubt.
Battery and case back have the same potential; a contact
between the battery and the case back is permitted.

Aiguillage Zeigerwerk Hand-fitting	H.2 normal	H.3
Déplacement de l'aiguillage depuis assise cadran Zeigerwerkhöhe über Zifferblattraufage Hand-fitting height over dial seat	1,25	1,50

Cage pour boîte
Uhrwerkgestell für Gehäuse
Frame for case

Cal. 255.121/122

Aenderungen:
Modifications:



ETA
Groupe de Fabriques d'Ebauches
CH-2540 Grenchen

Masse in mm Tol. in 1/1000 mm
Dim. en mm Tol. en 1/1000 mm
Dim. in mm Tol. in 1/1000 mm

Masstab:
Echelle:
Scale:
Datum:
Date: 14.6.84



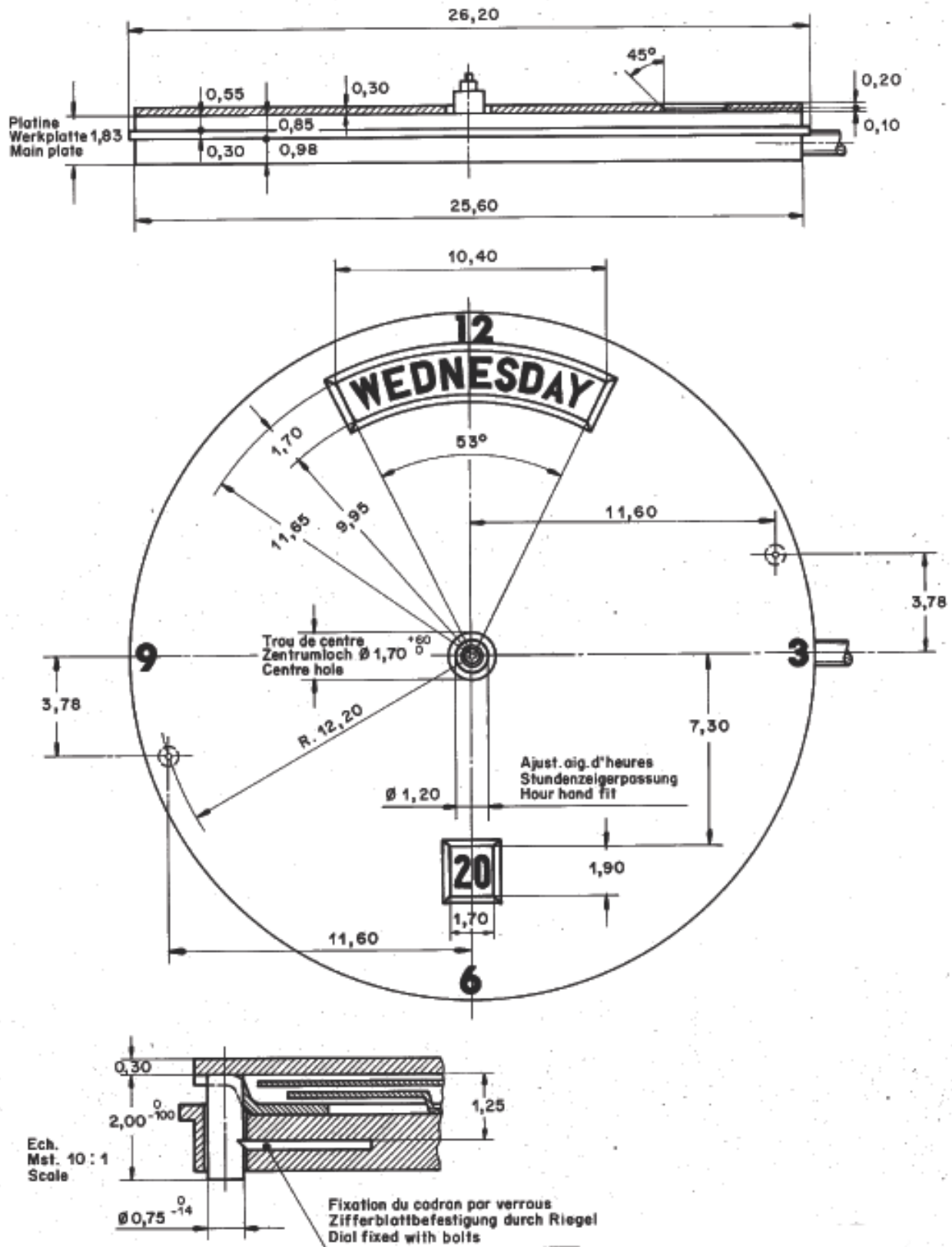
Gezeichnet:
Dessiné:
Designed:
Kontrolliert:
Contrôle:
Signed:

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est comié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Indications pour cadran
Angaben für Zifferblatt
Indications for dial

Guichets spéciaux
Spezialfenster
Window special

Cal. 255.122



Änderungen:



ETA SA Fabriques d'Ébauches
CH-2840 Grenchen

Kontr.-Richtl.

Masse in mm. Tol. in 1/1000mm

Datum: 31. 1. 84.

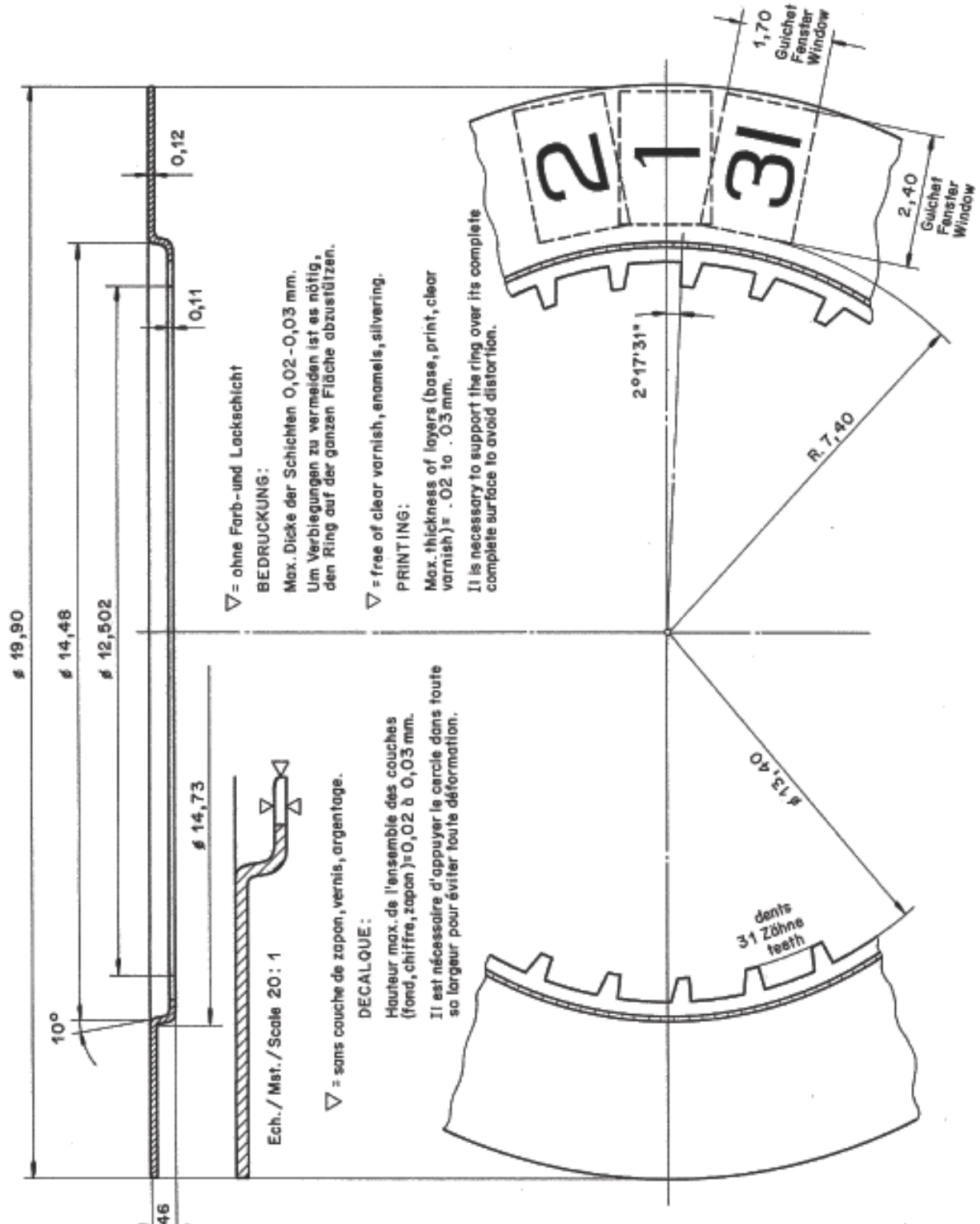
Maßstab:

Gezeichnet: hm

Kontrolliert:

hm

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.



▽ = ohne Farb- und Lackschicht
BEDRUCKUNG:
 Max. Dicke der Schichten 0,02 - 0,03 mm.
 Um Verbiegungen zu vermeiden ist es nötig, den Ring auf der ganzen Fläche abzustützen.
 ▽ = free of clear varnish, enamels, silvering.
PRINTING:
 Max. thickness of layers (base, print, clear varnish) = .02 to .03 mm.
 It is necessary to support the ring over its complete complete surface to avoid distortion.

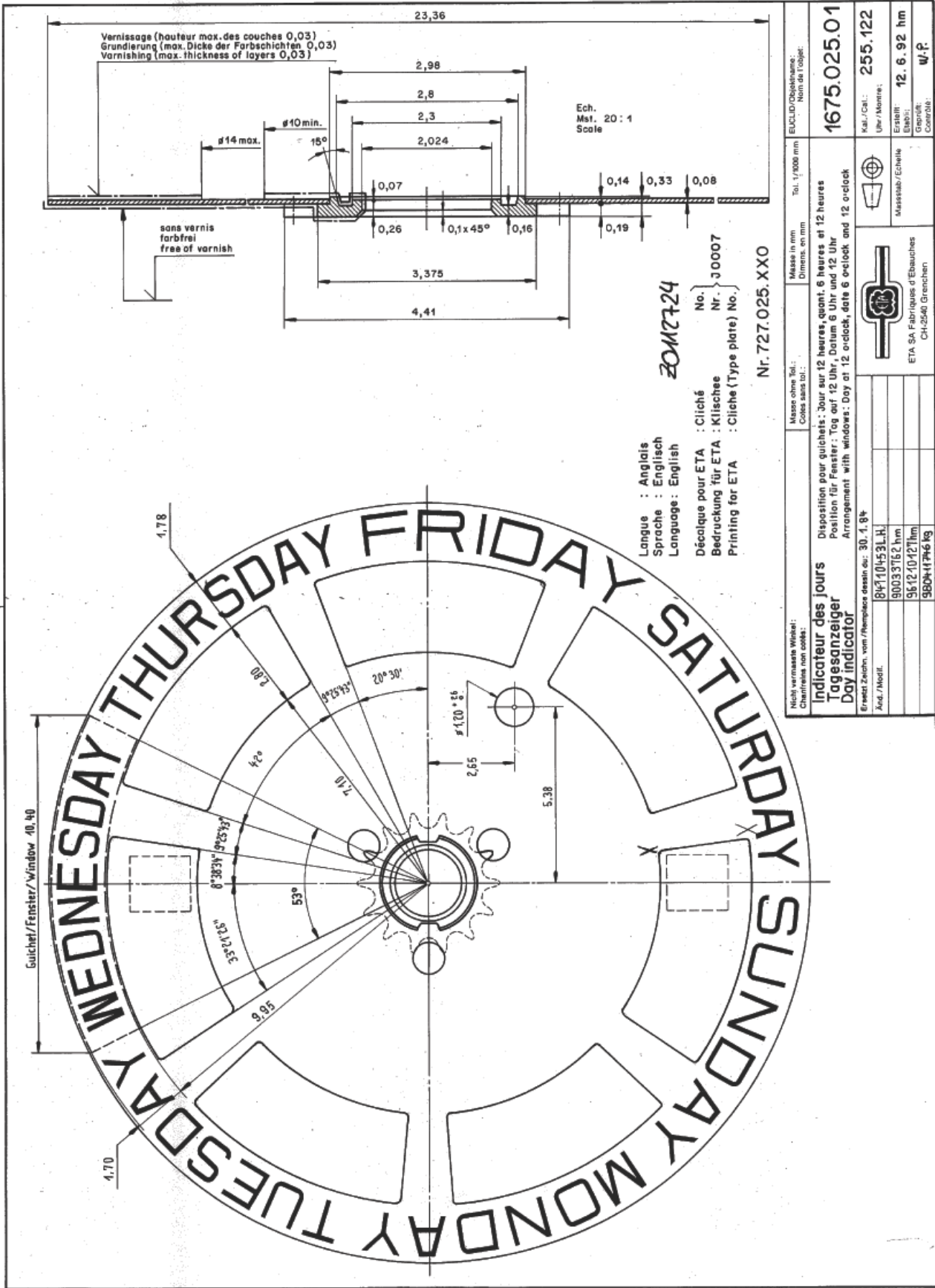
▽ = sans couche de zapon, vernis, argentage.
DECALQUE:
 Hauteur max. de l'ensemble des couches (fond, chiffre, zapon) = 0,02 à 0,03 mm.
 Il est nécessaire d'appuyer le cercle dans toute sa largeur pour éviter toute déformation.

Décalque pour ETA : Cliché
 Bedruckung für ETA : Klischee
 Printing for ETA : Cliche (Type plate) No. } No. Nr. } Q0037
 Z0441740
 Nr. 726.088. XXO

Indicateur de quantième Datumanzeiger Date indicator		Disposition pour guichet sur 3 heures Position für Fenster auf 3 Uhr Arrangement with window at 3 o'clock		Cal. 255.122	
Aenderungen: Modifications:		 ETA Groupe de Fabriques d'Ebauches CH-2540 Grenchen		Masse in mm Tol. in 1/1000 mm Dim. en mm Tol. en 1/1000 mm Dim. in mm Tol. in 1/1000 mm	
				Measstab: Echelle: Scale:	
		Datum: Date: 15. 6. 84		Kontrolliert: Contrôle: Signed:	

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est comié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.



Tous nos droits sur ce document sont réservés. Ce dernier est destiné au seul destinataire autorisé. Sans notre autorisation écrite préalable, il ne peut être ni copié, ni reproduit, ni communiqué à des tiers.

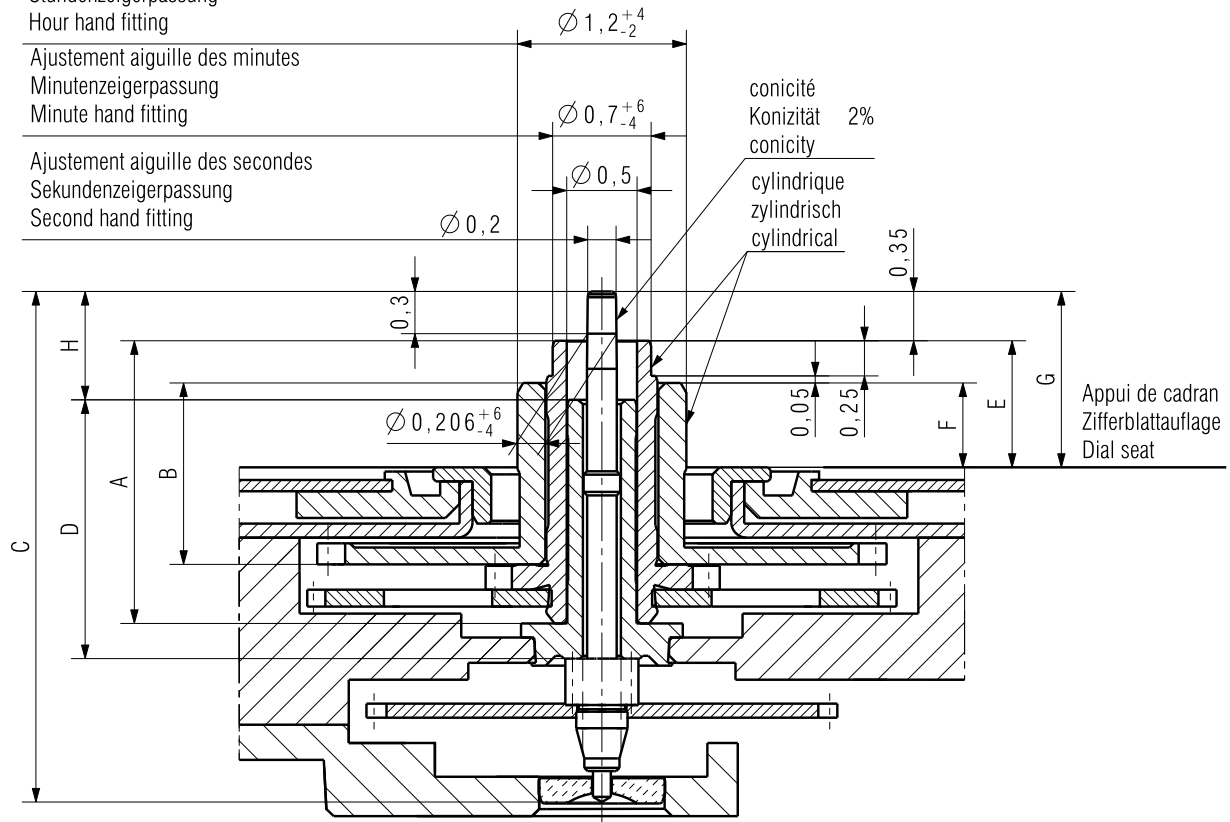
Alle übrigen Rechte an dieser Unterlage sind vorbehalten. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf sie weder kopiert, vervielfältigt, noch Dritten zugänglich gemacht werden.

Masse sans tel.: Colas sans tel.:	Masse in mm: Dimens. en mm	Tol. 1/1000 mm Nom de l'objet:	EURL/D'Objet/Name: Nom de l'objet:
Disposition pour guichets: Jour sur 12 heures, quant 6 heures et 12 heures Position für Fenster: Tag auf 12 Uhr, Datum 6 Uhr und 12 Uhr Arrangement with windows: Day at 12 o'clock, date 6 o'clock and 12 o'clock	Disposition pour guichets: Jour sur 12 heures, quant 6 heures et 12 heures Position für Fenster: Tag auf 12 Uhr, Datum 6 Uhr und 12 Uhr Arrangement with windows: Day at 12 o'clock, date 6 o'clock and 12 o'clock	1675.025.01	1675.025.01
Erweit. Zeichn. vom /Memphis dessin de: 30.1.84	84110453L.H. 90033162 hm 961210121 hm 980414746 kg	Kal./Cal.: 255.122 Uhr/Montre:	Kal./Cal.: 255.122 Uhr/Montre:
And./Modell:	84110453L.H. 90033162 hm 961210121 hm 980414746 kg	Massestab/Echelle CH-2540 Grenchen	Erstellt: Geprüft: Control:

Ajustement aiguille des heures
Stundenzeigerpassung
Hour hand fitting

Ajustement aiguille des minutes
Minutenzeigerpassung
Minute hand fitting

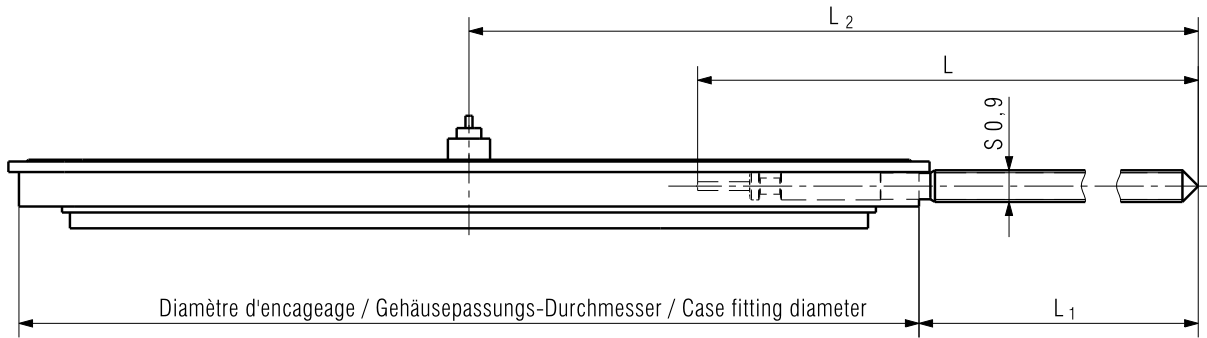
Ajustement aiguille des secondes
Sekundenzeigerpassung
Second hand fitting



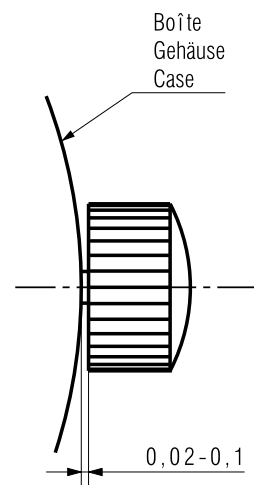
Aiguillage Zeigerwerkhöhe Hand fitting height	Longueur/Länge/Length				Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat			H	Ep.cadran Zifferblattdicke Dial thickness	
	A	B	C	D	E	F	G			
2 normal	2,01	1,29	3,63	1,84	0,9	0,6	1,25	0,78		
3	2,26	1,54	3,88	1,84	1,15	0,85	1,5	1,03		
Aiguilles Zeiger Hands					Aiguille d'heure Stundenzeiger Hour hand		Aiguille de minute Minutenzeiger Minute hand		Aiguille de seconde Sekundenzeiger Second hand	
Masse/Masse/Mass	max.				mg				10	
Balourd/Unwucht/Unbalance	max.				µNm		3		0,04	
Kaliber / Calibre / Caliber 255.121 / 255.122 / 255.421						Massestab Echelle Scale --		CATIA V5		
						Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm		Tol.1/1000 mm		
AIGUILLAGES ZEIGERWERKHÖHEN HAND FITTING HEIGHTS						Z0091664		Version 01	Revision 00	Blatt Feuille Sheet 01/01
 ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793				Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for Aenderung/Modification 22226		Klass. Class. ZVACC		KUN		
 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP						Erstellt Etabli Created 19.04.2007 SCA	Geprüft Contrôlé Controlled 19.04.2007 CHI	Freigegeben Libéré Released 20.04.2007 FEU		

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est comié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.



Longueur de la tige Länge der Stellwelle Length of setting stem	L	L ₁	L ₂
Normal	15	8,7	21,5
1	21	14,7	27,5



Kaliber / Calibre / Caliber		Massstab Echelle Scale --	 CATIA V5
255.111/112/121/122			
TIGE: LONGUEUR, POSITION COURONNE STELLWELLE: LAENGE, KRONENPOSITION STEM: LENGTH, CROWN POSITION		Z0084152	Version 01 00 01/01
 ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP	Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for	Klass. ZVACC	
	Aenderung/Modification	KUN	
22895		Erstellt Etabli Created 11.03.2008	Geprüft Contrôlé Controlled 12.03.2008
		GII	CHI
		Freigegeben Libéré Released 13.03.2008	
		CUS	

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

**Modifications comparées aux versions
précédentes du document****Änderungen gegenüber
vorhergehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous
document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
06	04.07.2011	Suppression chapitre "Contrôle à réception"	Kapitel "Eingangskontrolle" entfernt	Abolition of the chapter "Incoming inspection"	4
		Modification impulsions	Änderung Impulse	Modification impulses	2
05	12.01.2010	Correction unités: µA	µA: Einheiten Korrektur	Units: µA correction	3
04	02.10.2008	Nouveau layout	Neues Layout	New layout	1-12
		Nouveaux plans	Neue Zeichnungen	New drawings	6-10
		Répartition des calibres	Aufteilung pro Kaliber	Allocation per caliber	--
03	18.08.2003	Version de base	Basis Version	Basic version	--

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le
Customer Service Portal (CSP) :****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im
Customer Service Portal (CSP):****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the
Customer Service Portal (CSP):****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technical Documents



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

MARKETING-SALES

Bahnhofstrasse 9
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11
Fax +41 (0)32 655 71 74

etamarketing@eta.ch
www.eta.ch